



CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA

Bruxelles, 22 maggio 2008 (27.05)  
(OR. fr)

9547/08

---

---

Fascicolo interistituzionale:  
2007/0186 (COD)

---

---

CODEC 613  
VISA 187  
FRONT 47  
COMIX 403

**NOTA PUNTO "I/A"**

---

del: Segretariato generale del Consiglio

al: COREPER/CONSIGLIO

---

n. prop. Com: 12840/07 VISA 280 FRONT 95 CODEC 931 COMIX 787

---

Oggetto: Proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio recante modifica della decisione n. 896/2006/CE che introduce un regime semplificato per il controllo delle persone alle frontiere esterne, basato sul riconoscimento unilaterale da parte degli Stati membri, ai fini del transito nel loro territorio, di determinati documenti di soggiorno rilasciati dalla Svizzera e dal Liechtenstein **[prima lettura]**  
- Adozione dell'atto legislativo (AL)

---

1. L'11 settembre 2007 la Commissione ha trasmesso al Consiglio la proposta in oggetto<sup>1</sup>, basata sull'articolo 62, punto 2 del Trattato CE.
2. Conformemente alle disposizioni della dichiarazione comune sulle modalità pratiche della procedura di codecisione<sup>2</sup>, hanno avuto luogo contatti informali tra Consiglio, Parlamento europeo e Commissione per giungere a un accordo in prima lettura.

---

<sup>1</sup> doc. 12840/07.

<sup>2</sup> GU C 145 del 30.6.2007, pag. 5.

3. Il Parlamento europeo ha formulato il suo parere in prima lettura il 31 gennaio 2008, adottando 7 emendamenti alla proposta della Commissione. Il risultato della votazione del Parlamento rispecchia l'accordo di compromesso convenuto tra le istituzioni e dovrebbe quindi essere accettabile per il Consiglio<sup>1</sup>.
  
4. Si invita pertanto il Comitato dei Rappresentanti permanenti a confermare il suo accordo e a suggerire al Consiglio di adottare tra i punti "A" dell'ordine del giorno di una prossima sessione la decisione il cui testo figura nel documento PE-CONS 3608/08.

L'atto legislativo, una volta firmato dal Presidente del Parlamento europeo, dal Presidente del Consiglio e dai Segretari generali delle due istituzioni, viene pubblicato nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea.



---

<sup>1</sup> doc. 5877/08.